**February 16, 2021 – Tuesday**

*(Sermon notes from 05.19.19)*

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

Эта обетованная заповедь – является наследием святых всех времён, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам. А посему, люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения не имеют, и не могут иметь.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples. Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности Божией в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, в которых мы – законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could live for the One who Died and Rose,***

И, таким образом, получить утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, в формате закона Духа жизни, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***Is comprised of: us receiving the affirmation of our salvation in the new tablets that are intended to give God the basis to give us the promise not through the law, but through the righteousness of faith, just as He had given it to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Мы отметили, что **праведность веры** – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Таким образом, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God, in the words of the messenger of God.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first six signs. And we have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения – владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

В избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели и дела Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

В Писании, характер избирательной любви Бога, представлен Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков в свете семи неземных достоинств:

***In Scripture, the character of the selective love of God is presented by the Holy Spirit in the gospel word of the Apostles and prophets in the light of seven unearthly virtues.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly-kindness.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

**1.** Каждое из семи достоинств, плода добродетели, растворено друг в друге, и содержит в себе характеристики всех других достоинств. В силу чего, они проистекают друг из друга, дополняют друг друга, усиливают друг друга, и подтверждают истинность друг друга.

***1. Each individual virtue of the fruit of virtue contains the characteristics of all other virtues. Because they flow from one another, fulfill one another, strengthen one another, and are found in one another.***

**2.** Данные достоинства – призваны являться нравственными совершенствами и эталонами, присущими естеству Богу.

***2. These virtues are the moral perfections and standards that are inherent to the essence of God.***

**3.** Данные достоинства являются, великими и драгоценными обетованиями, дарованными нам через Христа.

***3. These virtues are the great and precious promises given to us through Christ.***

**4.** Данные достоинства, представленные в семи характеристиках – являются нетленным сокровищем и неисследимым богатством Христовым, которым мы призваны обогатиться.

***4. These virtues presented in seven characteristics - are the incorruptible treasures and riches which we must become enriched with.***

**5.** Войти в наследование данных достоинств, в свете семи неземных характеристик – мы можем только через принятие Святого Духа, как Господа и Господина своей жизни.

***5. We can enter into the inheritance of these virtues in the light of seven unearthly characteristics - only by accepting the Holy Spirit as the Lord and Ruler of our life.***

**6.** Средства, которые мы призваны задействовать для принятия Святого Духа, как Господа и Господина своей жизни – это послушание нашей веры Вере Божией.

***6. The means we are called to enact for the acceptance of the power of the Holy Spirit – is the obedience of our faith to the Faith of God.***

**7.** Через наследование этих великих и драгоценных обетований, в плоде своего духа – мы делаемся причастниками Божеского естества. В силу чего, исповедание веры нашего сердца, становится равносильно Словам, исходящим из Уст Бога.

***7. By inheriting these great and precious promises in the fruit of our spirit, we are made partakers of God’s essence. Because of which, the proclamation of the faith of our heart because equal to the Words coming from the Mouth of God.***

Ибо, избирательная любовь Бога, выраженная в семи неземных достоинствах и характеристиках – ничего общего не имеет, и не может иметь, с природой толерантной человеческой любви, исполненной эгоизма, порока, корысти и непостоянства.

***A true virtue expressed in the seven dignities and characteristics of the selective love of God has nothing in common with human love that is filled with ignorance, selfishness, and inconsistency.***

В силу этого, именно, избирательная любовь Бога, в формате семи неземных достоинств – призвана воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела в воскресение Христово, в лице нашего нового человека.

***We began to study the selective love of God in the format of seven virtues we must demonstrate in our faith to reign the resurrection of Christ in our earthly bodies and clothe our earthly bodies into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

Совокупность совершенств, избирательной любви Божией, по отношению, к семи достоинствам добродетели – безусловна.

***The bond of perfection of the selective love of God in the seven virtues – is unconditional.***

И, в отличие от толерантной, и эгоистической любви человека, безусловность, избирательной любви Бога, в семи достоинствах добродетели отличается тем, что она наделена палящей ревностью Бога, Его всеведением, и Его абсолютной мудростью, которую никоим образом, невозможно использовать в порочных, корыстных и эгоистических целях человека.

***And apart from the tolerant and selfish love of man, the unconditional selective love of God differs in that it carries the all-consuming zeal of God, His omnipotence, and His absolute wisdom that is impossible to use for selfish and ignorant reasons.***

В то время как толерантную любовь человека к человеку, весьма удобно, использовать, в корыстных и эгоистических целях. Вот, как на страницах Писания, определяется крепость любви Бога.

***Whereas the tolerant love of man toward man can be easily used for selfish purposes. Here are how the pages of Scripture define the strength of the love of God.***

Положи меня, как печать, на сердце твое, как перстень, на руку твою: ибо крепка, как смерть, любовь; люта, как преисподняя, ревность; стрелы ее – стрелы огненные; она пламень весьма сильный.

Большие воды не могут потушить любви, и реки не зальют ее. Если бы кто давал все богатство дома своего за любовь, то он был бы отвергнут с презреньем (Песн.8:6,7).

***Set me as a seal upon your heart, As a seal upon your arm; For love is as strong as death, Jealousy as cruel as the grave; Its flames are flames of fire, A most vehement flame.***

***Many waters cannot quench love, Nor can the floods drown it. If a man would give for love All the wealth of his house, It would be utterly despised. (Songs of Solomon 8:6-7).***

Степень силы любви Божией – определяется и познаётся по степени силы ненависти Божией ко злу и злодеям, творящим зло

***The level of the love of God is defined by the level of the power of the hatred of God toward evil and those who practice evil.***

Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:9). И ещё:

***YOU HAVE LOVED RIGHTEOUSNESS AND HATED LAWLESSNESS; THEREFORE GOD, YOUR GOD, HAS ANOINTED YOU WITH THE OIL OF GLADNESS MORE THAN YOUR COMPANIONS." (Hebrews 1:9).***

Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер – их доля из чаши; ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника (Пс.10:5-7).

***The LORD tests the righteous, But the wicked and the one who loves violence His soul hates. Upon the wicked He will rain coals; Fire and brimstone and a burning wind Shall be the portion of their cup. For the LORD is righteous, He loves righteousness; His countenance beholds the upright. (Psalms 11:5-7).***

Только любя то, что любит Бог и, ненавидя то, что ненавидит Бог, мы можем являть совершенство Бога, в Его реакции, на добро на праведных людей, творящих добро, и на неправедных людей, творящих зло, и беззаконие.

***Because only by loving what God loves and hating what God hates do we demonstrate the perfection of God in His reaction to the good of righteous people who do good, and the unrighteous people who do evil and lawlessness.***

Ибо избирательная любовь Бога, по своей неизменной природе, в формате семи сверхъестественных достоинств – призвана привести нас в полноту возраста Христова.

***It is the selective love of God, according to its unearthly nature in the format of seven supernatural virtues – is called to bring us to the full measure of Christ.***

Или же, в совершенство, присущее нашему Небесному Отцу, чтобы мы могли светить светом своего солнца, на праведных и неправедных, и изливать свои дожли, по намерениям Бога, на праведных, для благоволения; а на неправедных для наказания.

***Or to the perfection that is inherent to our Heavenly Father, so that we can shine with the light of our sun on the righteous and unrighteous, and pour out our rain, according to the intentions of God, on the just for blessings and the unjust for punishment.***

Учитывая при этом, что семь достоинств добродетели, обуславливающие избирательную любовь Бога, не имеют аналога в земном измерении человеческого лексикона, ни в каких Словарях мира.

***Considering however that these seven virtues do not have analogies in the earthly dimension of the human lexicon, nor the dictionaries of this world.***

Любовь Божия, является основанием, стержнем и атмосферой нравственного и незыблемого закона, раскрывающего в нашем сердце, как Сущность Бога, так и Сущность Небесного Царства.

***The love of God is the foundation and atmosphere of the moral law that reveals in our heart the Essence of God as well as the Essence of the Kingdom of Heaven.***

И, это не всё: любовь Божия «Агаппе» – это суверенная любовь, которая является безусловной, только по отношению к тем человекам, которых она избирает, в волеизъявлении своего предузнания, и предопределения.

***Whereas the love of God “Agape” – is the sovereign love that is unconditional only in relation to those people whom it chooses to understand it.***

Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братиями (Рим.8:29).

***For whom He foreknew, He also predestined to be conformed to the image of His Son, that He might be the firstborn among many brethren. (Romans 8:29).***

Благодаря своей суверенности, избирательная любовь Бога, никогда не нарушает суверенных прав в отношениях, с теми человеками, которых она избирает. И, никогда не позволяет нарушать, суверенные права Своих собственных границ, обусловленных – палящей святостью.

***Thanks to its sovereignty, the selective love of God never violates legal rights in relationships with those people whom it selects. And it never allows the sovereign rights of its Master to be violated.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели проявление избирательной любви Бога: в достоинствах – добродетели, рассудительности, воздержания и терпения. И**,** остановились на рассматривании достоинства любви Божией – **в тайне её величественного благочестия**.

***In a certain format, we have already studied the manifestation of the selective love of God in the virtues of: virtue, knowledge, self-control, and patience. And we have stopped to study the virtue of the love of God – in the mystery of her godliness.***

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16). Таким образом:

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

Именно по проявлению признаков плода благочестия – призвана идентифицироваться подлинность любви Божией «агаппе», как в сердце человека, так и в его мыслях; в его словах, в его поступках, и в манере его одеяний, которые не должны вызывать низких инстинктов, противоположного пола.

***It is through the manifestation of the fruit of godliness that we can identify the true love of God “agape” in the heart of man as well as his: thoughts, words, actions, the way in which he dresses (which must not excite the sexual instincts of the opposite sex).***

Существует коренное отличие благости Бога, в Его благоволении к человеку, от благочестия человека, которое он призван показывать, в своей любви к Богу. Так, например:

***We mentioned that there exists a key difference in the godliness of God demonstrated in His favor toward man, from the godliness of man which he must demonstrate in his love to God. For example:***

**Благочестие человека** – это его благорасположение к Богу.

Его благоволение к Богу, и его благодарность.

Призирать сирот и вдов в их скорбях.

Хранить самого себя от осквернения миром.

Подражать Христу и мыслить о горнем.

Искать Бога, в его благой, угодной и совершенной воле.

***The godliness of man -*** ***is his favor to God.***

***His goodness toward God, and his gratitude.***

***Look upon orphans and widows in their afflictions.***

***Keep yourself from being defiled by the world.***

***Imitate Christ and think of what is heavenly.***

***Seek God, in His good, acceptable and perfect will.***

**Благочестие Бога** – это Его благость.

Его благоволение и благорасположение.

Его благосклонность и умилостивление.

Его благодарность и благодать.

Его доброе дело и благое даяние.

Его добро, в его абсолютном смысле.

***God’s godliness - is His goodness.***

***His grace and favor.***

***His favor and propitiation.***

***His gratitude and grace.***

***His good deed and good giving.***

***His good, in its absolute sense.***

Несмотря на такие характеристики, призванные обуславливать характер благочестия, существует подлог благочестия, который будет противостоять, истинному проявлению благочестию.

***Despite these characteristics that are called to yield the essence of godliness, a forgery of godliness exists that will challenge the true manifestation of godliness.***

Имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся (2.Тим.3:5).

***Having a form of godliness but denying its power. And from such people turn away! (2 Timothy 3:5).***

Если, мы не разорвём отношения с людьми, имеющими вид благочестия, и не будем от них удаляться, то они развратят наше благочестие, состоящее в наших добрых нравах. В силу чего, мы вместе с ними, унаследуем, уготованную им погибель.

***If we do not break off relations with people who have only an outward appearance of godliness, they will corrupt our godliness consisting of our good morals. Because of this, we, together with them, will inherit the destruction prepared for them.***

В связи с этим фактором, нам необходимо было ответить на четыре классических вопроса:

***With regard to this, it was necessary for us to answer four classic questions:***

**1.** Какими характеристиками Писание наделяет благочестие, как Бога, так и человека?

***1. With what characteristics does Scripture endow the godliness of God and man?***

**2.** Какое назначение, призвано выполнять благочестие, в отношениях Бога с человеком, и человека с Богом?

***2. What purpose is godliness called to fulfill in the relationship of God with man, and man with God?***

**3.** Какие условия, необходимо выполнить, чтобы соработать своим благочестием, с благочестием Бога?

***3. What conditions are necessary to fulfill for our godliness to collaborate with the godliness of God?***

**4.** По каким признакам, следует определять, что наше благочестие, действительно соработает с благочестием Бога?

***4. By what signs should we define that our godliness truly collaborates with the godliness of God?***

В связи с этим фактором, мы в определённом формате, уже рассмотрели два признака вопроса четвёртого, по которому следует определять себя на предмет того, что мы соработаем своим благочестием, с благостью Бога.

***In a certain format, we have already studied two signs of the fourth question, with which we must verify the cooperation of our godliness with the godliness of God.***

**1.** **Признак –** этобыть способными, быть облаками Всевышнего или же, водиться Святым Духом.

***1. Sign – is to be able to be the clouds of the Most High, or to be led by the Holy Spirit,***

**2.** **Признак –** это дать Богу основание воззвать нас, из глубин преисподней, в которой Он сокрыл нас, и укрывал нас, от Своего испепеляющего гнева.

***2. Sign – is by our collaboration with God in our rising from the grave in which God has hidden us and concealed us from the wrath of God.***

**3.** **Признак,** по которому следует испытывать и определять себя на предмет того, что в показании избирательной любви Бога, мы соработаем нашим благочестием, с благостью Бога **–** это по наличию того, что Господь, является нашим Пастырем.

***3. Sign by which we must test to see that in showing the selective love of God, our godliness cooperates with the godliness of God – by the fact that the Lord is our Shepherd.***

Псалом Давида. Господь – Пастырь мой; я ни в чем не буду нуждаться: Он покоит меня на злачных пажитях и водит меня к водам тихим, подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды ради имени Своего. Если я пойду и долиною смертной тени, не убоюсь зла, потому что Ты со мной;

Твой жезл и Твой посох – они успокаивают меня. Ты приготовил предо мною трапезу в виду врагов моих; умастил елеем голову мою; чаша моя преисполнена. **Так, благость и милость** да сопровождают меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни (Пс.22:1-6).

***A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want. He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness For His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; For You are with me;***

***Your rod and Your staff, they comfort me. You prepare a table before me in the presence of my enemies; You anoint my head with oil; My cup runs over. Surely goodness and mercy shall follow me All the days of my life; And I will dwell in the house of the LORD Forever. (Psalms 23:1-6).***

Доказательствами того, что Бог, является нашим Пастырем, в данном псалме Давида – являются четыре составляющие. Это:

***Evidence that God is our Shepherd in this psalm of David are four components. This is:***

**1.** Господь – покоит меня на злачных пажитях.

**2.** Господь – водит меня к водам тихим.

**3.** Господь – подкрепляет душу мою.

**4.** Господь – направляет меня на стези правды.

***1. The Lord – makes me lie down in green pastures.***

***2. The Lord – leads me beside still waters.***

***3. The Lord – restores my soul.***

***4. The Lord – leads me in the paths of righteousness.***

Испытать же себя, и взвесить на весовых чашах правды, что мы обладаем, имеющимися составляющими следует, по наличию других четырёх составляющих, которые обнаруживают себя, когда мы проходим по долине смертной тени:

***To test and weigh ourselves on the scales of justice to see if we have these components should be done by the presence of four other components that are discovered when we walk through the valley of the shadow of death.***

**1.** Мы не убоимся зла, потому что с нами идёт Бог.

**2.** Жезл и Посох Бога – успокаивает нас.

**3.** Бог **–** приготовил пред нами трапезу в виду врагов наших.

**4.** Бог **–** умастил елеем голову нашу; и чаша наша преисполнена.

***1. We will fear no evil because God is with us.***

***2. The Lord’s rod and staff comfort us.***

***3. God has prepared a table before us in the presence of our enemies.***

***4. God has anointed our head with oil; and our cup runs over.***

В связи, с имеющимися составляющими, нам необходимо будет рассмотреть суть каждой составляющей в свете Писания.

***With regard to these components, it will be necessary to study each one of them in the light of Scripture.***

**Первая составляющая гласит:** Господь – мой Пастырь, поэтому Он покоит меня на злачных пастбищах.

***The first component states: The LORD is my shepherd; He makes me to lie down in green pastures***

Из смысла, данной констатации следует – если в собрании, в котором мы являемся членами, благовествуемое слово, не успокаивает нас, и не даёт нам надежды, на избавление от ветхого человека с делами его, и на воздвижение в нашем теле державы жизни то, это означает – что собрание в котором мы находимся, не является злачным пастбищем.

 ***From the meaning of this statement it follows that - if in the congregation in which we are members, the word preached does not reassure us and does not give us hope for deliverance from the old man with his deeds, and for the erection of life in our body, this means - that the congregation in which we are is not a pasture.***

**Злачные пастбища** – это образ жизни вечной, даруемой Богом в изобилии молодой зелёной травы, в виде всевозможных злаков, представляющих благовествуемое слово, Своих посланников.

***A green pasture – is an image of eternal life given by God in abundance of young green grass, in the form of all kinds of grass, representing the preached word of His messengers.***

Ты произращаешь траву для скота, и зелень на пользу человека, чтобы произвести из земли пищу (Пс.103:14).

***He causes the grass to grow for the cattle, And vegetation for the service of man, That he may bring forth food from the earth. (Psalms 104:14).***

А, следовательно, Бог, не может являться нашим Пастырем, на пастбищах, которые не являются злачными или же, которые не имеют в себе, пребывающей жизни вечной, в откровениях истины, вводящей человека в неисследимое наследие Христово.

***God cannot be our Shepherd on pastures that are not green and do not have eternal life contained in revelations of truth that lead a person into the unsearchable inheritance of Christ.***

О, ты прекрасен, возлюбленный мой, и любезен! и ложе у нас – зелень (Песн.1:15).

***Behold, you are handsome, my beloved! Yes, pleasant! Also our bed is green. (Songs of Solomon 1:15).***

Образ зелёного ложа, на котором человек может покоиться и общаться с Богом – это образ вышнего Иерусалима, в котором призвано происходить поклонение человека в духе и истине.

***An image of a green bed on which a person can rest and communicate with God – is an image of Jerusalem, in which worship in spirit in truth must occur.***

Как утешает кого-либо мать его, так утешу Я вас, и вы будете утешены в Иерусалиме. И увидите это, и возрадуется сердце ваше, и кости ваши расцветут, как молодая зелень, и откроется рука Господа рабам Его, а на врагов Своих Он разгневается (Ис.66:13,14).

***As one whom his mother comforts, So I will comfort you; And you shall be comforted in Jerusalem." When you see this, your heart shall rejoice, And your bones shall flourish like grass; The hand of the LORD shall be known to His servants, And His indignation to His enemies. (Isaiah 66:13-14).***

Если, наше общение с Богом в доме молитвы, не обнаруживает себя в зелёном ложе, на котором жизнь Бога, радует и успокаивает наши сердца, – у нас нет никакого благочестия, которым мы могли бы, соработать с благостью Бога.

***If our communication with God in the house of prayer does not discover itself in a green bed in which the life of God brings joy and comforts our heart – this means that we do not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**Вторая составляющая гласит:** Господь – водит меня к водам тихим, которые в Писании, противопоставлены бурным водам.

***The second component states: The Lord – leads me beside still waters, which in Scripture, resist stormy waters.***

За то, что этот народ пренебрегает водами Силоама, текущими тихо, и восхищается Рецином и сыном Ремалииным, наведет на него Господь воды реки бурные и большие - царя Ассирийского со всею славою его; и поднимется она во всех протоках своих

И выступит из всех берегов своих; и пойдет по Иудее, наводнит ее и высоко поднимется - дойдет до шеи; и распростертие крыльев ее будет во всю широту земли Твоей, Еммануил! (Ис.8:6-8).

***"Inasmuch as these people refused The waters of Shiloah that flow softly, And rejoice in Rezin and in Remaliah's son; Now therefore, behold, the Lord brings up over them The waters of the River, strong and mighty—The king of Assyria and all his glory;***

***He will go up over all his channels And go over all his banks. He will pass through Judah, He will overflow and pass over, He will reach up to the neck; And the stretching out of his wings Will fill the breadth of Your land, O Immanuel. (Isaiah 8:6-8).***

**Тихие воды** – это откровения Бога, ведущие человека к тишине и покою в Боге. В то время как бурные воды – это продукт гордыни человеческого интеллекта, выраженный в необузданной и бурной деятельности, в самовольном служении Богу.

***Still waters – are the revelations of God that lead a person to comfort and rest in God. Whereas stormy winds – are a product of the pride of human intellect expressed in the unbridled action of self-serving ministry to God.***

И сказал Господь Илии: выйди и стань на горе пред лицем Господним, и вот, Господь пройдет, и большой и сильный ветер, раздирающий горы и сокрушающий скалы пред Господом, но не в ветре Господь; после ветра землетрясение, но не в землетрясении Господь; после землетрясения огонь, но не в огне Господь; после огня веяние тихого ветра (3.Цар.19:11,12).

***Then He said, "Go out, and stand on the mountain before the LORD." And behold, the LORD passed by, and a great and strong wind tore into the mountains and broke the rocks in pieces before the LORD, but the LORD was not in the wind; and after the wind an earthquake, but the LORD was not in the earthquake; and after the earthquake a fire, but the LORD was not in the fire; and after the fire a still small voice. (1 Kings 19:11-12).***

Если, наше служение Богу в доме молитвы, не отвечает требованиям тихих вод – у нас нет никакого благочестия, которым мы могли бы, соработать с благостью Бога.

***If our service to God in the house of prayer does not meet the requirements of still waters – we have no godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**Третья составляющая гласит:** Господь – подкрепляет душу мою, что указывает на тот фактор, когда мы будем утомляться и изнемогать в противостоянии с ветхим человеком, то Бог, будет защищать и поддерживать нас. На иврите «подкреплять» это:

***The third component states: The Lord – restores my soul, which indicates the fact that when we are tired and exhausted in the confrontation with the old man, God will protect and support us. In Hebrew, “restores” is:***

**Подкреплять** – поддерживать.

Помогать нести бремя ответственности.

Делать непоколебимым и твёрдым.

Наделять Своими полномочиями.

Воздавать злом, за зло нашим врагам.

Истреблять истиною врагов наших.

Освежать и восстанавливать наши силы.

***Restore - support.***

***Help carry the burden of responsibility.***

***To make steadfast and firm.***

***Empower with His powers.***

***Give back evil to our enemies.***

***To destroy our enemies with the truth.***

***Refresh and restore our strength.***

Вот, Бог – Помощник мой; Господь подкрепляет душу мою. Он воздаст за зло врагам моим; истиною Твоею истреби их (Пс.53:6,7).

***Behold, God is my helper; The Lord is with those who uphold my life. He will repay my enemies for their evil. Cut them off in Your truth. (Psalms 54:4-5).***

Наша душа, может противостоять, растлевающим желаниям ветхого человека, живущего в нашем теле, только в том случае, когда мы потеряем её в смерти Господа Иисуса, и за тем, вновь обретём её в новом качестве, в воскресении Иисуса.

***Our soul can only resist the corrupting desires of the old man living in our body when we lose it in the death of the Lord Jesus, and then find it in a new capacity - in the resurrection of Jesus.***

Чтобы дать Богу основание, истиною Своею истребить, растлевающие желания ветхого человека, живущего в нашем теле – необходимо, принять эту истину в сердце, в формате семени, через наставление в вере. И, за тем, исповедать эту истину, в формате плода наших уст, как веру нашего сердца.

***To give God the foundation, through His truth, to destroy the corrupt desires of the old man living in our body — it is necessary to accept this truth in the heart in the form of a seed through instruction in faith. And then, to confess this truth in the format of the fruit of our mouth, as the faith of our heart.***

Ибо мышцы нечестивых сокрушатся, а праведников подкрепляет Господь (Пс.36:17).

***For the arms of the wicked shall be broken, But the LORD upholds the righteous. (Psalms 37:17).***

Однако, если нам неизвестно, что в нашем теле, живут два духовных человека, в лице нового человека, и ветхого человека, и мы не можем отличать их, по характеру их воздействия, на нашу душу то, у Бога, не будет никакого основания подкреплять нашу душу, которая находится на стороне ветхого человека.

***However, if we do not know that two spiritual people live in our body, in the face of the new man and the old man, and we cannot distinguish them by the nature of their impact on our soul, then God will have no reason to restore our soul, which is on the side of the old man.***

А посему, если в противостоянии с растлевающими желаниями ветхого человека Бог, не подкрепляет нас – у нас нет никакого благочестия, для соработы с благостью Бога.

***And so, if in resistance with the corrupt desires of the old man, God does not restore us – we do not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**Четвёртая составляющая гласит:** Господь – направляет меня на стези правды, что указывает на тот фактор, что данный человек, водится Святым Духом.

***The fourth component states: The Lord – leads me in the paths of righteousness, which indicates the fact that this person is led by the Holy Spirit.***

Потому, что невозможно направлять человека, на стези правды, против его воли, если он, не разумеет, и не отличает стези правды, от стезей своего ума или, от стезей нечестивых и беззаконных, поддерживающих нечестивых.

***Because it is impossible to lead a person on the paths of righteousness against his will, if he does not understand and does not distinguish the paths of righteousness from the paths of his mind or, from the paths of the wicked and lawless who support the wicked.***

По сути дела, стези правды – это сети Всевышнего. В то время как стези нечестивых – это их сети, в которые они улавливают неутверждённые души. На иврите «стезя правды»:

***The paths of righteousness - are the snares of the Most High. While the paths of the wicked are their snares into which they catch unapproved souls. In Hebrew, "the path of righteousness":***

**Стезя правды** – это сеть правды.

Шаг правды; стопа правды; след правды.

Путь правды к премудрости Божией.

Рост, увеличение, и приумножение, на стезях правды.

Приращение к Телу Христову, на стезях правды.

***Path of righteousness - is the snare of righteousness.***

***Step of righteousness; foot of righteousness; trace of righteousness.***

***The path of righteousness to the wisdom of God.***

***Growth, increase, and expansion on the paths of righteousness.***

***Partaking to the Body of Christ on the paths of righteousness.***

Исходя, из такой многозначности, обуславливающей суть стезей правды, чтобы понять, как Бог направляет нас на стези правды, и испытать себя на предмет того, каким духом мы водимся, Святым Духом или же, чуждым Богу духом – нам необходимо будет, хотя бы в кратце рассмотреть, некоторые из назначений стезей правды, в представленных составляющих.

***Proceeding from such multiple meanings, which determine the essence of the paths of righteousness, in order to understand how God guides us on the paths of righteousness and test ourselves on the subject of what spirit we are led by, the Holy Spirit or the spirit alien to God - in a nutshell we must consider some of the purposes of the paths of righteousness in the presented components.***

При этом следует учитывать, что все эти составляющие, которые определяют назначение стезей правды – растворены друг в друге; находятся друг в друге; поддерживают друг друга; и определяют истинность друг друга.

***It should be borne in mind that all these components, which determine the purpose of the paths of righteousness, are dissolved in each other; are in each other; support each other; and determine the authenticity of each other.***

**\*Свойство** и характер стезей правды – определяется в сердце человека, светилом лучезарным, которое более и более светлеет до полного дня.

***\*The property and character of a path of righteousness – is defined in the heart of a person as a shining sun, that shines ever brighter unto the perfect day.***

Стезя праведных – как светило лучезарное, которое более и более светлеет до полного дня. Путь же беззаконных – как тьма; они не знают, обо что споткнутся (Прит.4:18,19).

***But the path of the just is like the shining sun, That shines ever brighter unto the perfect day. The way of the wicked is like darkness; They do not know what makes them stumble. (Proverbs 4:18-19).***

Светило лучезарное, которое более и более светлеет до полного дня – это образ расширяющегося откровения истины в сердце праведного человека, который раскрывает цель Бога, в усыновлении нашего тела, искуплением Божиим.

***A shining sun that shines ever brighter unto the perfect day – is an image of the expand revelation of truth in the heart of a righteous person, who uncovers God’s goal in the adoption of our body with the redemption of God.***

Если истина усыновления нашего тела, путём искупления Христова, не светлеет в нашем сердце, до полного дня, то это означает лишь одно, что мы не даём Богу основание, направлять нас на стези правды.

***If the truth about the adoption of our body through the redemption of Christ does not shine in our heart unto the perfect day, this means that we are not giving God the basis to lead us on the paths of righteousness.***

Чтобы дать Богу основание, направлять нас на стези правды – необходимо посвятить себя в достоинство ученика Христова, посредством своего освящения, в котором мы призваны, крестом Господа Иисуса, умереть для своего народа; для дома своего отца; и для растлевающих желаний своей души.

***In order to give God the foundation to lead us on the paths of righteousness – we must dedicate ourselves to being disciples of Christ through our sanctification, in which we are called, by the cross of the Lord Jesus, to die to our people; to our father's house; and to the corrupt desires of our soul.***

Если, мы крестом Господа Иисуса, не умерли для своего народа; для дома своего отца; и для растлевающих желаний своей души, то это означает, что у нас нет никакого благочестия, которым мы могли бы, соработать с благостью Бога.

***If, by the cross of the Lord Jesus, we did not die to our people; to our father's house; and to the corrupt desires of our soul, this means that we have no godliness with which we could collaborate with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды – определяется в сердце человека способностью, твёрдо держаться стези Господней, не смотря на то, что нам будет казаться, что мы оставлены Богом.

***\*The property and character of paths of righteousness – in the heart of a person, are defined by the ability to hold fast to the steps of the Lord despite the fact that we will think that we have been left by God.***

Но вот, я иду вперед - и нет Его, назад - и не нахожу Его; делает ли Он что на левой стороне, я не вижу; скрывается ли на правой, не усматриваю. Но Он знает путь мой; пусть испытает меня, - выйду, как золото. Нога моя твердо держится стези Его;

Пути Его я хранил и не уклонялся. От заповеди уст Его не отступал; глаголы уст Его хранил больше, нежели мои правила. Но Он тверд; и кто отклонит Его? Он делает, чего хочет душа Его. Так, Он выполнит положенное мне, и подобного этому много у Него. Поэтому я трепещу пред лицем Его; размышляю - и страшусь Его (Иов.23:8-15).

***"Look, I go forward, but He is not there, And backward, but I cannot perceive Him; When He works on the left hand, I cannot behold Him; When He turns to the right hand, I cannot see Him. But He knows the way that I take; When He has tested me, I shall come forth as gold. My foot has held fast to His steps;***

***I have kept His way and not turned aside. I have not departed from the commandment of His lips; I have treasured the words of His mouth More than my necessary food. "But He is unique, and who can make Him change? And whatever His soul desires, that He does. For He performs what is appointed for me, And many such things are with Him. Therefore I am terrified at His presence; When I consider this, I am afraid of Him. (Job 23:8-15).***

Это волнующее событие, описывает состояние полного обнищания человека, в котором он, крестом Господа Иисуса, совлекает с себя власть ветхого человека с делами его.

***This exciting event describes the state of complete impoverishment of a person, in which he, with the cross of the Lord Jesus, removes the authority of the old man with his works.***

Это состояние, когда человек, подвергается поруганию, насмешкам и предательству, когда самые близкие ему люди, изменяют ему, и отворачиваются от него, а Бог молчит.

***This is a state where a person is subjected to desecration, ridicule and betrayal, when the people closest to him cheat on him and turn away from him, but God is silent.***

В этом состоянии, для Иова, стезёю Господней, которой он твёрдо держался – являлись заповеди уст Бога, от которых Иов, не отступал; и глаголы уст Которого, он хранил больше, нежели свои правила.

***In this state, for Job, the path of the Lord, which he firmly held, were the commandments of the mouth of God, from which Job did not depart; and the words of whose mouth he kept more than his rules.***

Если, мы не испытали подобных обстоятельств, в которых бы Бог, в тесное для нас время, вдруг замолчал, в то время как наша нога, в образе нашей веры, могла твёрдо держаться стези Господней, в достоинстве Его заповедей, то это означает, что у нас нет никакого благочестия, которым мы могли бы, соработать с благостью Бога.

***If we did not experience similar circumstances in which God, in a time that was difficult for us, suddenly became silent, while our leg, in the form of our faith, could firmly hold fast to the Lord’s path in the dignity of His commandments - it means that we have no godliness with which we could work with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды – определяется в сердце человека способностью, - проходя долиною плача, открывать в ней источники, из которых дождь, будет покрывать долину плача благословением. В силу чего человек, будет приходить от силы в силу, и получать право на власть, являться пред Богом на Сионе

***\*The property and character of a path of righteousness – in the heart of a person, is defined by the ability to, walking through the valley of Baca, open springs from which the rain will cover the valley of Baca with blessings. Because of which a person will go from strength to strength and receive the right to appear before God in Zion.***

Начальнику хора. На Гефском орудии. Кореевых сынов. Псалом. Блажен человек, которого сила в Тебе и **у которого в сердце стези направлены к Тебе**.

Проходя долиною плача, они открывают в ней источники, и дождь покрывает ее благословением; приходят от силы в силу, являются пред Богом на Сионе (Пс.83:6-8).

***To the Chief Musician. On An Instrument of Gath. A Psalm of the Sons of Korah. How lovely is Your tabernacle, O LORD of hosts!***

***As they pass through the Valley of Baca, They make it a spring; The rain also covers it with pools. They go from strength to strength; Each one appears before God in Zion. O LORD God of hosts, hear my prayer; Give ear, O God of Jacob! (Psalms 84:6-8).***

Сыны Кореевы – это левиты, из племени и рода Корея, восставшего против Моисея и Аарона, которые со своими жёнами, детьми, и скотом, живыми сошли в преисподнюю.

***Sons of Korah - are Levites from the tribe and clan of Korea, who rebelled against Moses and Aaron, who with their wives, children, and cattle, went down to hell alive.***

Учитывая, что данное откровение, исходит от сынов Кореевых, представленных в статусе прозорливцев следует, что не все сыны Корея, восстали против Моисея и Аарона, и разделяли притязания своего отца, на призвание Моисея и Аарона.

***Given that this revelation comes from the sons of Korah, represented in the status of seers, it follows that not all sons of Korah rebelled against Moses and Aaron, and shared the beliefs of their father regarding the calling of Moses and Aaron.***

Потому, что они умерли для своего народа; для дома своего отца Корея; и для растлевающих вожделений своей души.

***Because they had died to their nation; to the house of Korah their father; and to the corrupt desires of their soul.***

Моисей, благословляя Левия и его потомков сказал: Туммим Твой и Урим Твой на святом муже Твоем, которого Ты искусил в Массе, с которым Ты препирался при водах Меривы, который говорит об отце своем и матери своей: "я на них не смотрю",

И братьев своих не признает, и сыновей своих не знает; ибо они, левиты, слова Твои хранят и завет Твой соблюдают, учат законам Твоим Иакова и заповедям Твоим Израиля, возлагают курение пред лице Твое и всесожжения на жертвенник Твой;

Благослови, Господи, силу его и о деле рук его благоволи, порази чресла восстающих на него и ненавидящих его, чтобы они не могли стоять (Вт.33:8-11).

***And of Levi he said: "Let Your Thummim and Your Urim be with Your holy one, Whom You tested at Massah, And with whom You contended at the waters of Meribah, Who says of his father and mother, 'I have not seen them'; Nor did he acknowledge his brothers, Or know his own children;***

***For they have observed Your word And kept Your covenant. They shall teach Jacob Your judgments, And Israel Your law. They shall put incense before You, And a whole burnt sacrifice on Your altar.***

***Bless his substance, LORD, And accept the work of his hands; Strike the loins of those who rise against him, And of those who hate him, that they rise not again." (Deuteronomy 33:8-11).***

Тот фактор, что сыны Кореевы, передали своё откровение в распоряжение Начальника хора – говорит о том, что они, осознавали значимость порядка Божия; являлись органической частью Сиона, в Лице Тела Христова, и водились Святым Духом.

***The fact that the sons of Korah gave their revelation to the Chief musician - says that they were aware of the importance of the order of God; they were an organic part of Zion in the face of the Body of Christ, and were led by the Holy Spirit.***

Гефское орудие, на котором исполнялся псалом сынов Кореевых – это музыкальный инструмент, взятый как трофей, в победе над филистимлянами, живущими в земле обетованной.

***An instrument of Gath that was used by the sons of Korah – is a musical instrument taken as a trophy in the victory over the Philistines living in the promised land.***

Учитывая, что имеющиеся события, мы рассматриваем в теле святого человека, принявшего в своё сердце обетование, относящееся к преддверию нашей надежды.

***Given that we view these events in the body of a holy person who has accepted in his heart the promise that relates to the door of our hope,***

Образ побеждённых Филистимлян в теле святого человека – это очищение разумной сферы души, от злочестивых мыслей, гнездящихся в сердце человека, и враждующих с разумной сферой нового человека, в лице Ума Христова.

***The image of the overcome Philistines in the body of a holy person - is the cleansing of the rational sphere of the soul from the evil thoughts nesting in the heart of man, and warring with the rational sphere of the new man, represented by the mind of Christ.***

Смой злое с сердца твоего, Иерусалим, чтобы спастись тебе: доколе будут гнездиться в тебе злочестивые мысли? (Иер.4:14).

***O Jerusalem, wash your heart from wickedness, That you may be saved. How long shall your evil thoughts lodge within you? (Jeremiah 4:14).***

А, образом Гефского орудия в теле святого человека – является орган его речи, очищенный и посвящённый Богу.

***And the image of the instrument of Gath in the body of a holy person – is the organ of his mouth, cleansed and dedicated to God.***

И сказал я: горе мне! погиб я! ибо я человек с нечистыми устами, и живу среди народа также с нечистыми устами, - и глаза мои видели Царя, Господа Саваофа. Тогда прилетел ко мне

Один из Серафимов, и в руке у него горящий уголь, который он взял клещами с жертвенника, и коснулся уст моих и сказал: вот, это коснулось уст твоих, и беззаконие твое удалено от тебя, и грех твой очищен (Ис.6:5-7).

***So I said: "Woe is me, for I am undone! Because I am a man of unclean lips, And I dwell in the midst of a people of unclean lips; For my eyes have seen the King, The LORD of hosts."***

***Then one of the seraphim flew to me, having in his hand a live coal which he had taken with the tongs from the altar. And he touched my mouth with it, and said: "Behold, this has touched your lips; Your iniquity is taken away, And your sin purged." (Isaiah 6:5-7).***

Долина плача, в которой человек, открывает источники, из которых дождь, покрывает долину плача благословением –

***Valley of Baca in which a person opens springs from which rains cover the valley of Baca with tears -***

Это добрая почва человека, очищенная от мёртвых дел, в которую человек, принимает семя свободы от рабства тлению, почитая себя мёртвым для греха, живым же для Бога, называя несуществующее, как существующее.

***Is the good soil of man that is cleansed from dead works, in which a person receives the seed of liberation from slavery and considers himself dead to sin and alive to God, calling the inexistent – existent.***

Возврати, Господи, пленников наших, как потоки на полдень. Сеявшие со слезами будут пожинать с радостью. С плачем несущий семена возвратится с радостью, неся снопы свои (Пс.125:4-6).

***Bring back our captivity, O LORD, As the streams in the South. Those who sow in tears Shall reap in joy. He who continually goes forth weeping, Bearing seed for sowing, Shall doubtless come again with rejoicing, Bringing his sheaves with him. (Psalms 126:4-6).***

Источники, открытые человеком в долине плача – это плод правды, который Бог взрастил из семени обетования, относящегося к преддверию нашей надежды.

***The springs opened by a person in the valley of Baca – is the fruit of righteousness which God has grown from the seed of the promise that relates to the door of our hope.***

Дождь, покрывающий долину плача благословением – это время, когда силою благовествуемого слова, о Царствии Небесном – Бог, воздвигает в теле человека, державу жизни.

***The rain that covers the valley of Baca with blessings – is the time when, with the power of the preached word about the Kingdom of Heaven – God erects the power of life in the body of a person.***

Фраза: «приходят от силы в силу, являются пред Богом на Сионе» означает – приходят от силы семени, посеянного в почве своего сердца, в силу взращенного Богом плода, что даёт им право на власть, являться пред Богом на Сионе, который является Его домом, в котором Он пребывает.

***The phrase: “They go from strength to strength; Each one appears before God in Zion” means - they come from the power of the seed sown in the soil of their heart, by the fruit raised by God, which gives them the right to appear before God in Zion, which is His home in which He dwells.***

Если откровение о силе семени обетования, относящегося к преддверию нашей надежды, отсутствует в нашем сердце – Бог, не может являться нашим Пастырем, и наша сила, находится не в Боге. В силу этого, в нашем сердце, нет стезей, направленных к Богу.

***If the revelation about the power of the seed of promise pertaining to the door of our hope is absent in our heart - God cannot be our Shepherd, and our strength is not in God. Because of this, in our heart, there are no paths directed towards God.***

А, следовательно – у нас не может быть плода правды, в котором мы могли бы почитать себя мёртвыми для греха, живыми же для Бога, называя несуществующее, как существующее. В силу этого – у нас нет и поля, на котором мы могли бы, соработать нашим благочестием, с благостью Бога.

***And, therefore - we cannot have the fruit of righteousness in which we could consider ourselves dead to sin and alive to God, calling the non-existent as existent. Because of this, we do not have a field in which we could have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды – определяется в сердце человека способностью, надеяться на Господа всем сердцем своим, и не полагаться на свой разум но, во всех путях своих познавать Бога, чтобы Он мог направлять наши стези.

***\*The property and character of paths of righteousness – in the heart of a person, are defined as the ability to trust in the Lord with all our heart and not lean on our own understanding, but to acknowledge Him in all our ways so that He can direct our paths.***

Надейся на Господа всем сердцем твоим, и не полагайся на разум твой. Во всех путях твоих познавай Его, и Он направит стези твои (Прит.3:5,6).

***Trust in the LORD with all your heart, And lean not on your own understanding; In all your ways acknowledge Him, And He shall direct your paths. (Proverbs 3:5-6).***

Фраза: «и Он направит стези твои» означает – и Он, очистит мотивы твои и цели твои, от инородных мыслей. А посему:

***The phrase: And He shall direct your paths means – and He will cleanse your motives and goals from foreign thoughts. And so:***

Если в тесных для нас обстоятельствах, мы не способны всем своим сердцем полагаться, на верность и защиту Господа, а полагаемся на свои разумные возможности, то это означает, что мы не даём Богу основание, направлять наши стези или же, очищать наши мотивы, от вкрапления инородных мыслей.

***If, in difficult circumstances for us, we are not capable of trusting with our hearts in the faithfulness and protection of the Lord, but on our rational possibilities, then this means that we do not give God the foundation to direct our paths or purify our motives from foreign thoughts.***

А следовательно, у нас нет истинного благочестия, которым мы могли бы, соработать с благостью Бога.

***And consequently, we do not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды – определяется в сердце человека тем, что стези правды, которые являются стезями Бога – будут источать тук, на наши пустынные пажити.

***\*The property and character of a path of righteousness – in the heart of a person, is defined by the paths of righteousness which are the paths of God – will drip with abundance on the pastures of the wilderness.***

Стези Твои источают тук, источают на пустынные пажити, и холмы препоясываются радостью; луга одеваются стадами, и долины покрываются хлебом, восклицают и поют (Пс.64:12-14).

***You crown the year with Your goodness, And Your paths drip with abundance. They drop on the pastures of the wilderness, And the little hills rejoice on every side. The pastures are clothed with flocks; The valleys also are covered with grain; They shout for joy, they also sing. (Psalms 65:11-13).***

**Пустынные пажити**, на которые стези Господа, в достоинстве Его благоволения, источают тук, в формате помазующей силы Святого Духа – это почва сердца, очищенная от мёртвых дел.

***Pastures of the wilderness on which the paths of the Lord, in the dignity of His favor, drip with abundance in the format of the anointing power of the Holy Spirit – is the soil of the heart that is cleansed from dead works.***

Фраза: «холмы препоясываются радостью» означает, что человек, имеющий в сердце своём знак завета с Богом, в наличии обрезания своего сердца – будет препоясан непорочной радостью пред Богом.

***The phrase: the little hills rejoice on every side means that a person who has a sign of a covenant of God in his heart, in the presence of a circumcised heart – will rejoice before God.***

И сделал себе Иисус острые ножи и обрезал сынов Израилевых на месте, названном: Холм обрезания или Холм завета (Нав.5:3).

***So Joshua made flint knives for himself, and circumcised the sons of Israel at the hill of the foreskins [or hill of the covenant]. (Joshua 5:3).***

Обрезание – это печать праведности, свидетельствующая пред Богом, что данный человек, находится в пределах Его завета.

***Circumcision is the seal of righteousness, testifying before God that this person is within the limits of His covenant.***

Образ наших мыслей – это стада наших овец, которых мы призваны пасти, на злачных пажитях, посредством благовествуемого слова, посланников Бога.

***The image of our thoughts is the flock of our sheep, whom we are called to feed on pastures, by means of the preached word of the messengers of God.***

А, посему фраза: «луга одеваются стадами» означает – добрая почва нашего сердца, облекается в размышления о горнем.

***The phrase: The pastures are clothed with flocks means – the good soil of our heart is clothed in our meditation on what is heavenly.***

Так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев: впредь, когда Я возвращу плен их, будут говорить на земле Иуды и в городах его сие слово: "да благословит тебя Господь, жилище правды,

Гора святая!" И поселится на ней Иуда и все города его вместе, земледельцы и ходящие со стадами. Ибо Я напою душу утомленную и насыщу всякую душу скорбящую (Иер.31:23-25).

***Thus says the LORD of hosts, the God of Israel: "They shall again use this speech in the land of Judah and in its cities, when I bring back their captivity: 'The LORD bless you, O home of justice, and mountain of holiness!'***

***And there shall dwell in Judah itself, and in all its cities together, farmers and those going out with flocks. For I have satiated the weary soul, and I have replenished every sorrowful soul." (Jeremiah 31:23-25).***

А, фраза: «долины покрываются хлебом, восклицают и поют» означает – что Бог, благоволит к нашим делам.

***The phrase: The valleys also are covered with grain means – that God will accept our works.***

Иди, ешь с весельем хлеб твой, и пей в радости сердца вино твое, когда Бог благоволит к делам твоим (Еккл.9:7).

***Go, eat your bread with joy, And drink your wine with a merry heart; For God has already accepted your works. (Ecclesiastes 9:7).***

Если почва нашего сердца, не является пустынной пажитью, которая определяет наше освящение, от суетной жизни отцов, что даёт Богу основание, обратить на нас Своё благоволение то, это означает, что у нас, нет истинного благочестия, для соработы с благостью Бога.

***If the soil of our heart is not pasture in the wilderness, which determines our sanctification from the vain life of our fathers, which gives God the foundation to turn His good grace towards us, this means that we do not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**Итак,** рассмотрим некоторые варианты, в которых стези правды, обнаруживают себя в сердце человека, в путях мудрости.

***And so, let us study different varieties in which that paths of righteousness discover themselves in the heart of a person in the paths of wisdom.***

**\*Свойство** стезей правды, которые обнаруживают себя в сердце человека, в путях мудрости – являются в его сердце древом жизни, приятным мирным для человека.

***\*The property of paths of righteousness that discover themselves in the heart of a person in paths of wisdom – are the tree of life in his heart, which is precious to him.***

Премудрость – древо жизни для тех, которые приобретают ее, - и блаженны, которые сохраняют ее! Блажен человек, который снискал мудрость, и человек, который приобрел разум, - потому что ничто из желаемого тобою не сравнится с нею.

Пути мудрости - пути приятные, и все стези ее - мирные. Она - древо жизни для тех, которые приобретают ее, - и блаженны, которые сохраняют ее! (Прит.3:13-18).

***Happy is the man who finds wisdom, And the man who gains understanding; For her proceeds are better than the profits of silver, And her gain than fine gold. She is more precious than rubies, And all the things you may desire cannot compare with her.***

***Length of days is in her right hand, In her left hand riches and honor. Her ways are ways of pleasantness, And all her paths are peace. She is a tree of life to those who take hold of her, And happy are all who retain her. (Proverbs 3:13-18).***

Стези правды, ведущие человека путями мудрости к целям, поставленным Богом – приятные и мирные. Потому, что ведут к воздвижению в нашем теле, державы жизни вечной.

***The paths of righteousness leading a person through the paths of wisdom toward the goals set by God are pleasant and peaceful. Because they lead to the erection in our body of the power of eternal life.***

Мудрость Бога, явленная в сердце человека, в формате дерева жизни – это персонифицированная мудрость, сходящая свыше в сердце человека, в Лице Святого Духа, призванная открывать истину, которая пребывает в сердце человека, в формате начальствующего учения Христова.

***The wisdom of God, manifested in the heart of man in the format of the tree of life - is personified wisdom, descending from above into the heart of man in the face of the Holy Spirit, called to discover the truth that dwells in the heart of man in the format of the commanding teaching of Christ.***

Мудрость, сходящая свыше, во-первых, чиста, потом мирна, скромна, послушлива, полна милосердия и добрых плодов, беспристрастна и нелицемерна (Иак.3:17).

***But the wisdom that is from above is first pure, then peaceable, gentle, willing to yield, full of mercy and good fruits, without partiality and without hypocrisy. (Proverbs 3:17).***

Если в недрах нашего сердца, мы не дали Святому Духу основание явить Себя мудрости, в формате плода древа жизни, обращающего на себя благоволение Бога - у нас нет истинного благочестия, для соработы с благостью Бога.

***If in the depths of our heart we do not give the Holy Spirit the basis for revealing Himself in wisdom, in the format of the fruit of the tree of life, turning God's favor upon us - we do not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды, которые обнаруживают себя, в значении сетей правды – определяются в исповедании нашими устами Веры Божией, пребывающей в нашем сердце.

***\*The property and character of paths of righteousness that discover themselves in the meaning of snares of righteousness – are defined in the proclamation with our mouth the Faith of God that abides in our heart.***

Ты опутал себя словами уст твоих, пойман словами уст твоих (Прит.6:2).

***You are snared by the words of your mouth; You are taken by the words of your mouth. (Proverbs 6:2).***

Паук лапками цепляется, но бывает в царских чертогах (Прит.30:28).

***The spider skillfully grasps with its hands, And it is in kings' palaces. (Proverbs 30:28).***

Если человек, не почитает себя мёртвым для греха, живым же для Бога, и не называет несуществующее, как существующее – он не может опутать и поймать себя, в сети слов веры сердца, чтобы в стезях правды, обнаружить себя в сетях правды.

***If a person does not consider himself dead to sin, alive to God, and does not call the non-existent as existing, he cannot entangle himself and catch himself in the snare of words of faith of the heart, in order to find himself in the snares of righteousness.***

А, это означает, что у такого человека, нет истинного благочестия, для соработы с благостью Бога.

***And this means that this person does not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды, которые обнаруживают себя, в значении сетей правды – определяется в сердце человека, горнилом испытания, для переплавки серебра его спасения, от мёртвых дел.

***\*The property and character of paths of righteousness that discover themselves in the meaning of snares of righteousness – in the heart of a person, are defined by a furnace of trials that could refine the silver of our salvation and cleanse us from dead works.***

Ты испытал нас, Боже, переплавил нас, как переплавляют серебро. Ты ввел нас в сеть, положил оковы на чресла наши, посадил человека на главу нашу. Мы вошли в огонь и в воду, и Ты вывел нас на свободу (Пс.65:10-12).

***For You, O God, have tested us; You have refined us as silver is refined. You brought us into the net; You laid affliction on our backs. You have caused men to ride over our heads; We went through fire and through water; But You brought us out to rich fulfillment. (Psalms 66:10-12).***

Речь идёт о избавлении от Египетского рабства, в котором Бог, переплавил Свой народ, и очистил его от мёртвых дел.

***We are referring to the deliverance from Egyptian slavery, in which God refined His people and cleansed them from dead works.***

Если человек, не переплавлен в горниле страдания – он не может войти в свободу Христову, чтобы представлять стези правды, в сетях правды. А, это означает, что у него нет истинного благочестия, для соработы с благостью Бога.

***If a person is not refined in the furnace of suffering - he cannot enter into the freedom of Christ to represent the paths of righteousness in the snares of righteousness. And this means that he does not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**Следующий вариант,** который мы рассмотрим в стезях правды, будет обнаруживать себя в сердце человека, в шагах правды.

**\*Свойство** и характер стезей правды, которые обнаруживают себя, в значении шагов правды – определяется в сердце человека, расширением его удела в Боге, при котором наши ноги не колеблются, в преследовании наших врагов.

***\*The property and character of paths of righteousness that discover themselves in the meaning of steps of righteousness – in the heart of a person, are defined by the expansion of his lot in God, in which are feet do not slip when we pursue our enemies.***

Ты расширяешь шаг мой подо мною, и не колеблются ноги мои. Я преследую врагов моих и настигаю их, и не возвращаюсь, доколе не истреблю их; поражаю их, и они не могут встать, падают под ноги мои, ибо Ты препоясал меня силою для войны

И низложил под ноги мои восставших на меня; Ты обратил ко мне тыл врагов моих, и я истребляю ненавидящих меня: они вопиют, но нет спасающего; ко Господу, - но Он не внемлет им; я рассеваю их, как прах пред лицем ветра, как уличную грязь попираю их (Пс.17:37-43).

***You enlarged my path under me, So my feet did not slip. I have pursued my enemies and overtaken them; Neither did I turn back again till they were destroyed. I have wounded them, So that they could not rise; They have fallen under my feet. For You have armed me with strength for the battle; You have subdued under me those who rose up against me.***

***You have also given me the necks of my enemies, So that I destroyed those who hated me. They cried out, but there was none to save; Even to the LORD, but He did not answer them. Then I beat them as fine as the dust before the wind; I cast them out like dirt in the streets. (Psalms 18:36-42).***

Стези правды, в нашем сердце, в значении нашего шага, определяют веру нашего сердца, в достоинстве нашего, наследственного удела, искупленного для нас Богом, жертвенной Кровью, Господа Иисуса. А посему:

***The paths of righteousness, in our heart, in the meaning of our step, determine the faith of our heart in the dignity of our inherited inheritance, redeemed for us by God through the sacrificial Blood of the Lord Jesus. And therefore:***

Фраза: «Ты расширяешь шаг мой подо мною, и не колеблются ноги мои» означает – моя вера, в пределах которой Ты расширяешь удел мой, не колеблется, и остаётся непоколебимой, в своей твёрдости.

***The phrase: You enlarged my path under me, So my feet did not slip means – my faith, in the limits of which You expand my lot do not slip, and remain unshakable in its firmness.***

Благодаря, непоколебимости нашей веры, в дарованное нам наследие, в усыновлении нашего тела, искуплением Божиим, мы можем преследовать врагов наших и настигать их, доколе не истребим их так, чтобы они не могли встать.

***Thanks to the firmness of our faith to the inheritance given to us in the adoption of our body by the redemption of God, we can pursue our enemies and overtake them until we destroy them so that they cannot stand up.***

Проведу пределы твои от моря Чермного до моря Филистимского и от пустыни до реки; ибо предам в руки ваши жителей сей земли, и прогонишь их от лица твоего; не заключай союза ни с ними, ни с богами их; не должны они жить в земле твоей, чтобы они не ввели тебя в грех против Меня; ибо если ты будешь служить богам их, то это будет тебе сетью (Исх.23:31-33).

***And I will set your bounds from the Red Sea to the sea, Philistia, and from the desert to the River. For I will deliver the inhabitants of the land into your hand, and you shall drive them out before you. You shall make no covenant with them, nor with their gods. They shall not dwell in your land, lest they make you sin against Me. For if you serve their gods, it will surely be a snare to you." (Exodus 23:31-33).***

Чермное море – это красное море, которое Бог, посредством жезла Моисея, разделил для Своего народа, чтобы они могли пройти по дну моря, в котором Бог, потопил лучшее войско фараона, пытавшееся догнать и возвратить Его народ в рабство.

***Red sea – is the sea which God, through the staff od Moses, separated for His nation so that they could walk along the bottom of the sea, in which God sank the best army of Pharaoh, trying to catch up and return His people to slavery.***

Уделом, граничащим с пределом Чермного или Красного моря, в нашем теле – является приобретённая для нас Богом свобода, от рабства эмоциональной сфере нашей души.

***The lot bordering the Red Sea in our body, is the freedom God has acquired for us from the slavery to the emotional sphere of our soul.***

Филистимское море – это море средиземное, вдоль побережья которого жили Филистимляне.

***The Philistine’s Sea - is the Mediterranean Sea, along the coast of which the Philistines lived.***

Уделом, граничащим с пределами Филистимского моря, в нашем теле – является приобретённая для нас Богом свобода, от рабства разумной сферы нашей души.

***The lot bordering the Philistine Sea, in our body - is the freedom acquired for us by God from the slavery of the rational sphere of our soul.***

Под пустыней – имеется ввиду, Синайская пустыня. Уделом, граничащим с пределами Синайской пустыни, в нашем теле – является приобретённая для нас Богом свобода, от рабства закона Моисеева.

***The desert – is referring to the Sinai desert. The lot bordering the Sinai desert in our body is the freedom acquired for us by God from the slavery of the law of Moses.***

А, под рекою – имеется ввиду, река Иордан. Уделом же, граничащим с пределами реки Иордан, в нашем теле – является приобретённая для нас Богом свобода, от власти греха и смерти.

 ***And under the river - meaning, the Jordan River. The lot bordering the Jordan River in our body - is the freedom acquired for us by God from the power of sin and death.***

Если мы не разумеем своих пределов, в границах которых, мы призваны изгнать врагов наших, живущих в пределах наших - у нас нет истинного благочестия, для соработы с благостью Бога.

***If we do not understand our limits, within whose boundaries we are called upon to expel our enemies who live within our limits — we do not have godliness that could cooperate with the godliness of God.***

**\*Свойство** и характер стезей правды, в значении наших шагов, – определяется в сердце человека, утверждением его шагов, обуславливающих его веру, на путях Господних.

***\*The property and character of paths of righteousness that discover themselves in the meaning of steps of righteousness – in the heart of a person, is defined by the upholding of his steps that yield his faith on the paths of the Lord.***

Утверди шаги мои на путях Твоих, да не колеблются стопы мои (Пс.16:5).

***Uphold my steps in Your paths, That my footsteps may not slip. (Psalms 17:5).***

Если шаги нашей веры, которая, определяет в нашем теле, пределы нашего, наследственного удела, будут утверждены на путях Господних, то наши стопы, не будут колебаться, в клятвенных обетованиях Господа.

***If the steps of our faith, which, in our body determines the limits of our inheritance, are affirmed in the ways of the Lord, then our feet will not falter in the promises of the Lord.***

Путями Господними – является откровение заповедей и уставов Господних, которые мы можем принять, через благовествуемое слово, посланников Бога, в лице Апостолов и пророков.

***The paths of the Lord - is the revelation of the commandments and statutes of the Lord, which we can receive through the preached word of the messengers of God, in the face of the Apostles and prophets.***

Воздал мне Господь по правде моей, по чистоте рук моих вознаградил меня, ибо я хранил пути Господни и не был нечестивым пред Богом моим; ибо все заповеди Его предо мною, и от уставов Его я не отступал (Пс.17:21-23).

***The LORD rewarded me according to my righteousness; According to the cleanness of my hands He has recompensed me. For I have kept the ways of the LORD, And have not wickedly departed from my God. For all His judgments were before me, And I did not put away His statutes from me. (Psalms 18:20-22).***

Если мы не разумеем откровений, содержащихся в заповедях и уставах Господних, мы не сможем, хранить завет с Богом. А, следовательно, не сможем утвердиться на путях Господних.

***Unless we understand the revelations contained in the commandments and statutes of the Lord, we will not be able to keep the covenant with God. And, therefore, we cannot be established in the ways of the Lord.***

А, это означает, что у нас – нет истинного благочестия, для соработы с благостью Бога.

***And this means that we do not have true godliness that could cooperate with the godliness of God.***